

# Parque del Castillo de Kanazawa, Jardín Kenrokuen

**Aplicación sobre rutas turísticas de Kaga-hyakumangoku**

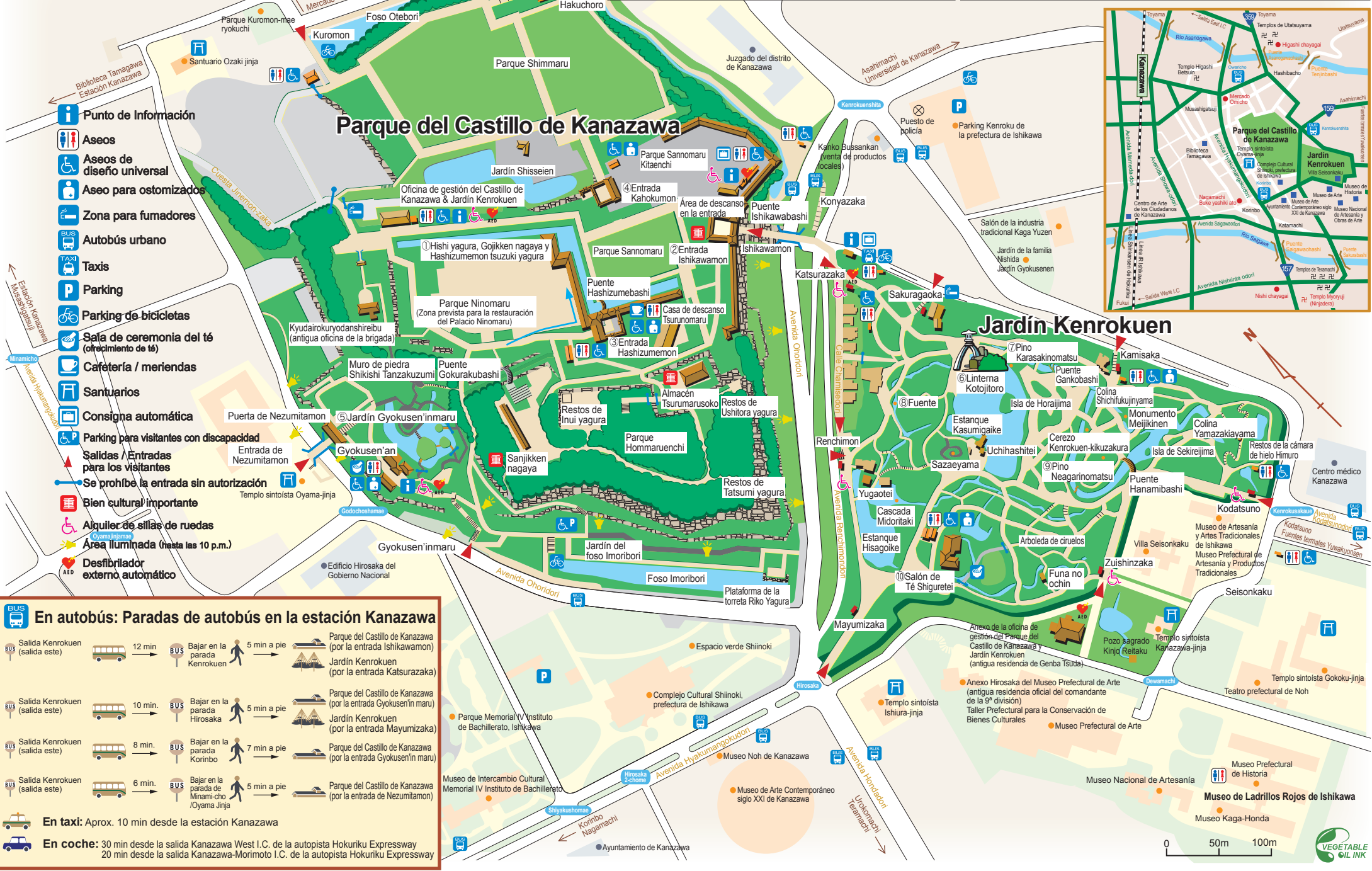


Instalar desde el código QR  
Información: División de Parques y Espacios Verdes, Departamento de Obras Públicas, Prefectura de Ishikawa.

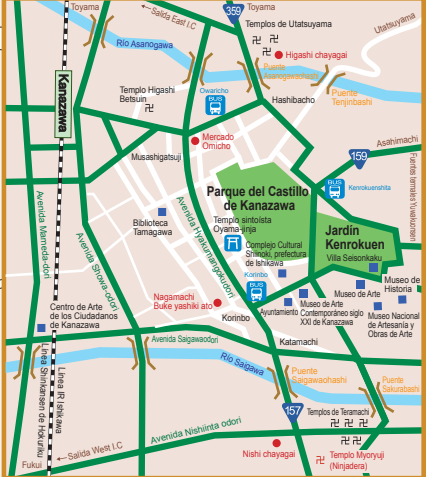
**Aplicación AR Castillo de Kanazawa con Información sobre el Castillo y el Jardín de Kenrokuen**



Instalar desde el código QR  
Información: Instituto de Investigaciones del Castillo de Kanazawa, Prefectura de Ishikawa



- Punto de Información
- Aseos
- Aseos de diseño universal
- Aseo para ostomizados
- Zona para fumadores
- Autóbus urbano
- Taxis
- Parking
- Parking de bicicletas
- Sala de ceremonia del té (ofrecimiento de té)
- Cafetería / meriendas
- Santuarios
- Consigna automática
- Parking para visitantes con discapacidad
- Salidas / Entradas para los visitantes
- Se prohíbe la entrada sin autorización
- Bien cultural importante
- Alquiler de sillas de ruedas
- Área iluminada (hasta las 10 p.m.)
- Desfibrilador externo automático



**En autobús: Paradas de autobús en la estación Kanazawa**

Salida Kenrokuen (salida este)	12 min	Bajar en la parada Kenrokuen	5 min a pie	Parque del Castillo de Kanazawa (por la entrada Ishikawamon)
Salida Kenrokuen (salida este)	10 min	Bajar en la parada Hirotsaka	5 min a pie	Parque del Castillo de Kanazawa (por la entrada Gyokusen'in maru)
Salida Kenrokuen (salida este)	8 min	Bajar en la parada Korinbo	7 min a pie	Jardín Kenrokuen (por la entrada Mayumizaka)
Salida Kenrokuen (salida este)	6 min	Bajar en la parada de Minami-cho / Oyama Jinja	5 min a pie	Parque del Castillo de Kanazawa (por la entrada de Nezumitamom)

**En taxi:** Aprox. 10 min desde la estación Kanazawa

**En coche:** 30 min desde la salida Kanazawa West I.C. de la autopista Hokuriku Expressway  
20 min desde la salida Kanazawa-Morimoto I.C. de la autopista Hokuriku Expressway

# Historia del Castillo de Kanazawa y el Jardín Kenrokuen

La historia del Castillo de Kanazawa y el Jardín Kenrokuen se remonta a 1546, cuando se fundó Kanazawa Mido, una escuela religiosa del templo Honganji. Odu Nobunaga ordenó construir un castillo a su sirviente Sakuma Morimasa en 1580, y tres años después Maeda Toshiie hizo su entrada en el Castillo de Kanazawa. Hasta 1869, durante 14 generaciones, el Castillo de Kanazawa fue la residencia del señor Maeda del Dominio de Kaga. El lugar del castillo fue utilizado como base del ejército hasta el fin de la segunda guerra mundial, y hasta 1995 se utilizó como el campus de la Universidad de Kanazawa. En la actualidad se está transformando en un parque donde los visitantes pueden aprender sobre su rica naturaleza e historia en el centro de la ciudad.

Se dice que el Jardín Kenrokuen se originó cuando el 5º señor Tsunanori construyó la casa Renchiochin en la cuesta frente al castillo, y a su jardín le puso el nombre de Renchitei. Posteriormente, el 12º señor Narinaga y el 13º señor Nariyasu construyeron un amplio jardín con el diseño básico del magnífico jardín paisajístico, de estilo paseo, que conocemos hoy. El jardín, que presenta un encanto particular en cada estación del año, ha sido designado como Lugar de Belleza Escénica. Una gran cantidad de gente llegada de todo Japón viene a disfrutarlo.

## ¿Por qué se llama "Kenrokuen"?

El jardín recibió el nombre de Kenrokuen en 1822, a raíz de "Rakuyo Meienki", un libro chino clásico sobre jardines famosos de Luoyang. Está construido alrededor de tres parejas de elementos de jardín opuestos: *espaciosidad* contrasta con *reclusión*, *artificio* contrasta con *antigüedad* y *corrientes de agua* contrastan con *panoramas*. De ahí su nombre: *Ken* ("combinado") *roku* ("seis") en ("jardín").

# Lugares de interés en los alrededores del Parque del Castillo de Kanazawa y el Jardín Kenrokuen



**① Hishi yagura, Gojikken nagaya, Hashizumemon tsuzuki yagura (torretas y almacén)**  
Todos fueron restaurados en julio de 2001. Conforman la mayor estructura en madera de un castillo construida en Japón desde el periodo Meiji. Merece la pena la visita para ver estos edificios que han sido restaurados utilizando métodos de construcción tradicionales con bastidores de madera, así como varios modelos en exhibición.



**⑥ Linterna Kotojitoro**  
Se dice que esta linterna debe su nombre a su forma, parecida a los puentes de soporte de las cuerdas del arpa japonesa "koto". El puente Nijibashi, situado enfrente de la linterna, se asemeja al cuerpo de un "koto", y por esto a veces lo llaman puente Kotobashi.



**② Entrada Ishikawamon**  
La entrada Ishikawamon actual, que ha sido designada como un bien cultural importante nacional, fue reconstruida en 1788. Es la entrada posterior, y es del tipo conocido como "masugatamon" o "entrada con forma de caja". La iluminación nocturna le proporciona un aspecto especialmente mágico.



**⑦ Pino Karasakinomatsu**  
Este árbol fue plantado por el 13º señor del clan de Kaga, a partir de una semilla procedente de Karasaki, en Omi. Es el pino negro más bien formado del jardín. Las cuerdas "yukizuri" utilizadas para proteger las ramas de la pesada nieve, son una de las encantadoras vistas invernales de la región de Hokuriku.



**③ Puerta de Hashizumemon**  
Es la puerta de mayor rango como acceso principal al Ninomaru. Consta de la primera puerta (ichi-no-món) de estilo koraimon, un patio fortificado (masugata) rodeado por muros de piedra y doble muralla, y la segunda puerta (ninomón) de tipo yaguramon. Es una de las "Tres Grandes Puertas del Castillo de Kanazawa" y la mayor puerta con patio fortificado del interior del castillo. El interior de la segunda puerta está abierto al público (con entrada de pago).



**⑧ Fuente**  
El origen del agua de esta fuente es el estanque Kasumigaikie, y funciona gracias a la presión natural del agua que resulta de la diferencia de altura que crea la fuente de 3.5 m.



**④ Entrada Kahokumon**  
La entrada Kahokumon es del tipo "masugata" (dos puertas, una frente a otra en ángulo recto) y funcionó esencialmente como la entrada principal al Castillo de Kanazawa. Asimismo, la entrada secundaria de Kahokumon (ni-no-mon) es la mayor entrada al castillo. Esta entrada fue restaurada en abril de 2010, y la vista interior está abierta al público.



**⑨ Pino Neagarinomatsu**  
La extraordinaria vista de más de 40 raíces que se elevan hasta 2 metros sobre el suelo es realmente impresionante y se ha convertido en una de las atracciones más famosas de Kenrokuen. Se dice que este pino fue creado por el 13º señor feudal, Nariyasu, quien aprovechó la tendencia de las raíces del pino a crecer cerca de la superficie. Primero acumuló tierra y plantó un pino joven, cubrió las raíces con más tierra para que crecieran profundamente y, una vez que el árbol se desarrolló, retiró la tierra para dejar las raíces al descubierto.



**⑤ Jardín Gyokusen'inmaru**  
Debe su nombre a Gyokusen'in, la mujer de Toshinaga, el segundo señor feudal. En 2015, se reconstruyó el jardín alrededor del estanque, basándose en un diseño de finales del periodo Edo (siglo XIX). El área de descanso Gyokusen'an se encuentra cerca del estanque, y aquí, por una pequeña tarifa, los visitantes pueden gozar de un té verde "matcha" acompañado de un dulce de estilo japonés.



**⑩ Salón de Té Shiguretei**  
Este edificio fue restaurado en conjunción con la finalización del nuevo jardín en 2000. Se utiliza como salón de té y para eventos culturales. (Se cobra para tomar té y para alquilar el edificio.)

## Guía para los Visitantes

### Parque del Castillo de Kanazawa

Puntos de información de guías voluntarios gratuitos (no es necesaria reserva):  
Área de descanso de la entrada, Gyokusen'an

### Jardín Kenrokuen

\* Para visitas guiadas por el Jardín Kenrokuen, contactar con la Asociación de Turismo Kenrokuen (TEL: 076-221-6453, solo se atiende en japonés).

### Horario de apertura

1 marzo ~ 15 octubre (7:00 a.m. - 6:00 p.m.)  
16 octubre ~ último día de febrero (8:00 - 5:00 p.m.)  
※ Abierto por la noche (iluminado).  
(Únicamente los sábados y en periodos vacacionales)  
Sábados y días determinados. Desde la puesta de sol hasta las 9:00 p.m. (El parque es accesible desde la siguientes entradas: Entrada Ishikawamon, Entrada Gyokusen'inmaru y Entrada Nezumitamom).  
※ Hishi yagura, Gojikken nagaya, Hashizumemon Tsuzuki yagura, entrada Hashizumemon, entrada Kahokumon, entrada Nezumitamom (9:00 a.m. - 4:30 p.m., última admisión 4:00 p.m.)  
※ Gyokusen'an (9:00 a.m. - 4:30 p.m., última admisión 4:00 p.m.) (Cerrado: 29 diciembre - 3 enero)

1 marzo - 15 octubre (7:00 a.m. - 6:00 p.m.)  
16 octubre ~ último día de febrero (8:00 a.m. - 5:00 p.m.)  
Última admisión → verano: 5:30 p.m. ; invierno: 4:30 p.m.  
※ Salón de Té Shiguretei (9:00 a.m. - 4:30 p.m., última admisión 4:00 p.m.) (Cerrado: 29 diciembre - 3 enero)

### Entradas

- Ishikawamon
- Gyokusen'inmaru
- Nezumitamom
- Kuromon
- Otemon

- Katsurazaka
- Sakuragaoka
- Kamisaka
- Kodatsuno
- Zuishinzaka
- Mayumizaka
- Renchimon

### Precio de admisión

gratis  
※ Hishi yagura, Gojikken nagaya, Hashizumemon tsuzuki yagura, Entrada Hashizumemon  
Adulto: 320¥ (tarifa grupos: 250¥)  
Niño: 100¥ (tarifa grupos: 80¥)  
\* La tarifa de grupos se aplica a grupos de 30 personas como mínimo.  
※ Entrada Kahokumon, Entrada Nezumitamom : gratis  
※ Servicio de Té Gyokusen'an  
Té verde "matcha" en polvo 1,000¥ (acompañado de un dulce de estilo japonés)

Adulto: 320¥ (tarifa grupos: 250¥)  
Niño: 100¥ (tarifa grupos: 80¥)  
\* La tarifa de grupos se aplica a grupos de 30 personas como mínimo.  
※ Servicio de té Shiguretei  
Té verde "sencha" green tea 500¥ (acompañado de un dulce de estilo japonés)  
Té verde "matcha" en polvo 1,000¥

### Otros

- Parque e instalaciones accesibles en silla de ruedas
  - No se permite la entrada de animales
  - Servicio de guía disponible
  - No se permite la entrada de bicicletas
- (Se aplican cargos en el jardín Kenrokuen)

